

# **DAB**<sup>®</sup>

WATER • TECHNOLOGY



FEKA BVP


- GB** INSTRUCTIONS MANUAL
- FR** MANUEL D'INSTRUCTIONS
- IT** MANUALE D'ISTRUZIONI
- DE** BETRIEBSANLEITUNG
- ES** MANUAL DE INSTRUCCIONES
- NL** INSTRUCTIEHANDLEIDING
- FI** OHJEKIRJA
- PT** MANUAL DE INSTRUÇÕES
- CZ** INSTRUKČNÍ MANUÁL
- SK** NÁVOD NA OBSLUHU
- SE** BRUKSANVISNING

<p><b>(GB) DECLARATION OF CONFORMITY CE</b>  We, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy, declare under our responsibility that the products to which this declaration refers are in conformity with the following directives:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2006/95/CE (Low Voltage Directive)</li> <li>– 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility Directive)</li> <li>– 2011/65/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)</li> </ul> <p>and with the following standards:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– EN 60335-1: 32 (Household and Similar Electrical Appliances – Safety)</li> <li>– EN 60335-2-41 : 07 (Particular Requirements for Pumps)</li> </ul>	<p><b>(FR) DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE</b>  Nous, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy, déclarons sous notre responsabilité exclusive que les produits auxquels cette déclaration se réfère sont conformes aux directives suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2006/95/CE (Low Voltage Directive)</li> <li>– 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility Directive)</li> <li>– 2011/65/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)</li> </ul> <p>ainsi qu'aux normes suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– EN 60335-1: 32 (Household and Similar Electrical Appliances – Safety)</li> <li>– EN 60335-2-41 : 07 (Particular Requirements for Pumps)</li> </ul>
<p><b>(IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE</b>  Noi, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti ai quali questa dichiarazione si riferisce sono conformi alle seguenti direttive:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2006/95/CE (Low Voltage Directive)</li> <li>– 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility Directive)</li> <li>– 2011/65/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)</li> </ul> <p>ed alle seguenti norme:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– EN 60335-1: 32 (Household and Similar Electrical Appliances – Safety)</li> <li>– EN 60335-2-41 : 07 (Particular Requirements for Pumps)</li> </ul>	<p><b>(DE) EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b>  Wir, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy, erklären unter unserer ausschließlichen Verantwortlichkeit, dass die Produkte auf die sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Richtlinien:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2006/95/CE (Low Voltage Directive)</li> <li>– 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility Directive)</li> <li>– 2011/65/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)</li> </ul> <p>sowie den folgenden Normen entsprechen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– EN 60335-1: 32 (Household and Similar Electrical Appliances – Safety)</li> <li>– EN 60335-2-41 : 07 (Particular Requirements for Pumps)</li> </ul>
<p><b>(ES) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE</b>  Nosotros, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos a los que se refiere esta declaración son conformes con las directivas siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2006/95/CE (Low Voltage Directive)</li> <li>– 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility Directive)</li> <li>– 2011/65/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)</li> </ul> <p>y con las normas siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– EN 60335-1: 32 (Household and Similar Electrical Appliances – Safety)</li> <li>– EN 60335-2-41 : 07 (Particular Requirements for Pumps)</li> </ul>	<p><b>(NL) EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING</b>  Wij, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy, verklaren uitsluitend voor eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft, conform de volgende richtlijnen zijn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2006/95/CE (Low Voltage Directive)</li> <li>– 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility Directive)</li> <li>– 2011/65/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)</li> </ul> <p>en conform de volgende normen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– EN 60335-1: 32 (Household and Similar Electrical Appliances – Safety)</li> <li>– EN 60335-2-41 : 07 (Particular Requirements for Pumps)</li> </ul>
<p><b>(FI) EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</b>  Me, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy, vakuutamme oltaan täyden vastuun, että tuotteet joita tämä vakuutus koskee, ovat seuraavien direktiivien:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2006/95/CE (Low Voltage Directive)</li> <li>– 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility Directive)</li> <li>– 2011/65/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)</li> </ul> <p>ja seuraavien standardien mukaisia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– EN 60335-1: 32 (Household and Similar Electrical Appliances – Safety)</li> <li>– EN 60335-2-41 : 07 (Particular Requirements for Pumps)</li> </ul>	<p><b>(PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE</b>  Nós, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os produtos aos quais esta declaração diz respeito, estão em conformidade com as seguintes directivas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2006/95/CE (Low Voltage Directive)</li> <li>– 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility Directive)</li> <li>– 2011/65/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)</li> </ul> <p>e com as seguintes normas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– EN 60335-1: 32 (Household and Similar Electrical Appliances – Safety)</li> <li>– EN 60335-2-41 : 07 (Particular Requirements for Pumps)</li> </ul>
<p><b>(CZ) ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b>  My, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy, prohlašujeme na naši výhradní zodpovědnost, že výrobky na které se toto prohlášení vztahuje, vyhovují následujícím směrnici:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2006/95/CE (Low Voltage Directive)</li> <li>– 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility Directive)</li> <li>– 2011/65/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)</li> </ul> <p>a následujícím normám:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– EN 60335-1: 32 (Household and Similar Electrical Appliances – Safety)</li> <li>– EN 60335-2-41 : 07 (Particular Requirements for Pumps)</li> </ul>	<p><b>(SK) ES VYHLÁŠENIE O ZHODE</b>  My, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy, vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobky na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, vyhovujú nasledujúcim smerniciam:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2006/95/CE (Low Voltage Directive)</li> <li>– 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility Directive)</li> <li>– 2011/65/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)</li> </ul> <p>a nasledujúcim normám:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– EN 60335-1: 32 (Household and Similar Electrical Appliances – Safety)</li> <li>– EN 60335-2-41 : 07 (Particular Requirements for Pumps)</li> </ul>
<p><b>(SE) EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</b>  Vi, DAB Pumps S.p.A. - Via M.Polo, 14 – Mestrino (PD) – Italy, försäkrar under eget ansvar att produkterna som denna försäkran avser är i överensstämmelse med följande direktiv :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 2006/95/CE (Low Voltage Directive)</li> <li>– 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility Directive)</li> <li>– 2011/65/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)</li> </ul> <p>och följande standarder:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– EN 60335-1: 32 (Household and Similar Electrical Appliances – Safety)</li> <li>– EN 60335-2-41 : 07 (Particular Requirements for Pumps)</li> </ul>	

Mestrino (PD), 01/01/2013

  
Francesco Sinico  
Technical Director

## 1. MESURES DE SÉCURITÉ

 **Avant la mise en marche de la pompe, lire attentivement ce livret d'instructions.**

Pour des raisons de sécurité, les personnes qui n'ont pas lu les instructions ne doivent pas utiliser la pompe. Le câble d'alimentation et l'interrupteur à flotteur ne doivent jamais être utilisés pour transporter ou pour déplacer la pompe. Utiliser toujours la poignée de la pompe.

L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance, à moins qu'elles aient pu bénéficier, à travers l'intervention d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil. Il faut surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.




 **Ne jamais déconnecter la fiche de la prise en tirant sur le câble.**

 **Avant toute intervention sur la pompe, toujours débrancher la fiche de la prise de courant.**

## 2. UTILISATION

Pompes submersibles puissantes pour le drainage, le vidage et la petite irrigation; elles peuvent être utilisées pour le pompage d'eau sale même en présence de corps en suspension d'une dimension maximum de 38 mm. La température du liquide à pomper ne doit jamais dépasser les 35°C.

 **La pompe ne peut pas être employée pour pomper de l'eau salée, des liquides inflammables, corrosifs ou explosifs (ex. pétrole, essence, diluants), des graisses, des huiles ou des produits alimentaires.**

 **Si le câble d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le constructeur ou par son service après-vente autorisé, de manière à prévenir le moindre risque.**

 **Avant de mettre la pompe en marche, vérifier que :**

- Le voltage et la fréquence indiqués sur la plaquette des données de la pompe correspondent aux données de l'installation électrique d'alimentation.
- Le câble d'alimentation de la pompe ou la pompe ne sont pas endommagés.
- Le branchement électrique doit être effectué dans un lieu sec, à l'abri d'éventuelles inondations.
- L'installation électrique est munie de disjoncteur différentiel avec une intensité  $I_{\Delta n} \leq 30$  mA et que l'installation de mise à la terre est efficace.
- La longueur du câble ne doit pas dépasser 10 mètres. Les éventuelles rallonges doivent être conformes aux prescriptions de la norme DIN VDE 0620.

**Note :** étant donné les réglementations différentes en vigueur dans chaque pays en ce qui concerne la sécurité des installations électriques, s'assurer que l'installation, par rapport à l'utilisation à laquelle elle est destinée, est conforme aux normes locales.

## 3. MISE EN MARCHÉ

Brancher la fiche du câble d'alimentation dans la prise de courant.

*Fonctionnement automatique :*

L'interrupteur à flotteur met en marche et arrête automatiquement la pompe. Le niveau de l'eau qui permet le démarrage et l'arrêt de la pompe peut être varié en modifiant la longueur du câble du flotteur entre le support et le flotteur.

N.B. : la longueur du câble du flotteur ne doit jamais être inférieure à 10 cm.

## 4. CONSEILS POUR L'UTILISATION

Pour le fonctionnement correct de la pompe, il faut respecter les règles de fonctionnement suivantes :

- **La pompe ne doit pas fonctionner à sec.**
- Ne pas laisser la pompe en marche quand le tuyau de refoulement est bloqué.
- La pompe doit être positionnée de manière que les trous de la crépine d'aspiration ne soient pas bouchés, totalement ou partiellement, par la saleté.

- La pompe doit être actionnée exclusivement quand elle est immergée dans l'eau. Si l'eau s'épuise, la pompe doit être arrêtée immédiatement en débranchant la fiche de la prise de courant.
- Il est recommandé de faire très attention quand on fait fonctionner la pompe en mode manuel.
- La pompe doit être positionnée de manière stable à l'intérieur d'un puisard ou dans tous les cas, dans un point plus bas que le local d'installation.
- Le flotteur doit pouvoir se déplacer librement quand la pompe est en fonction, par conséquent, les dimensions conseillées pour le puisard sont de 40x40 cm.
- Il faut éviter absolument que la pompe soit exposée au risque de gel. En cas de température présentant ce risque, retirer la pompe du liquide à pomper, la vider et la remettre dans un endroit à l'abri du gel.

### Protection contre la surcharge

La pompe est munie d'une protection thermique. En cas de surchauffe éventuelle du moteur, la protection intervient en éteignant automatiquement la pompe. Le temps de refroidissement est d'environ 15-20 min puis la pompe se rallume automatiquement. Après l'intervention de la protection thermique, il faut absolument en identifier la cause et l'éliminer. Consulter la section Recherche des Pannes.

## 5. RECHERCHE DES PANNES

 **Avant de commencer la recherche des pannes, il faut interrompre l'alimentation électrique de la pompe (retirer la fiche de la prise).**

**Si le câble d'alimentation ou un composant électrique quelconque de la pompe sont abîmés, la réparation ou le remplacement de la pièce doivent être effectués par le Constructeur ou par son service après-vente, ou bien par une personne ayant une qualification équivalente de manière à prévenir tout risque.**

Pannes	Vérifications (causes possibles)	Remèdes
Le moteur ne démarre pas et ne fait pas de bruit.	A. Vérifier que le moteur est alimenté. B. La pompe n'est pas activée par le flotteur.	B. - Vérifier que le flotteur bouge librement. - Augmenter la profondeur du puisard.
La pompe ne refoule pas.	A. La crépine d'aspiration ou les tuyaux sont bouchés. B. La roue est usée ou bloquée. C. La hauteur d'aspiration demandée est supérieure aux caractéristiques de la pompe.	A. Éliminer les obstructions. B. Remplacer la roue ou éliminer la raison du blocage.
La pompe ne s'arrête pas.	A. La pompe n'est pas désactivée par le flotteur.	A. Vérifier que le flotteur bouge librement.
Le débit est insuffisant.	A. Vérifier que la crépine d'aspiration n'est pas partiellement bouchée. B. Vérifier que la roue ou le tuyau de refoulement ne sont pas partiellement bouchés ou incrustés.	A. Éliminer les éventuelles obstructions. B. Éliminer les éventuelles obstructions.
La pompe s'arrête après avoir fonctionné peu de temps.	A. Le dispositif de protection thermo-ampéremétrique arrête la pompe.	A. - Vérifier que le liquide à pomper n'est pas trop dense car il causerait la surchauffe du moteur. - Vérifier que la température de l'eau n'est pas trop élevée. - Vérifier qu'aucun corps solides ne bloque la roue.

## 6. GARANTIE

Tout vice de matériau ou de fabrication sera éliminé durant la période de garantie prévue par la loi en vigueur dans le pays d'achat du produit en procédant, à notre choix, à la réparation ou au remplacement.

Notre garantie couvre tous les défauts substantiels imputables à des vices de fabrication ou de matériau employé à condition que le produit ait été utilisé de manière correcte et conforme aux instructions.

La garantie ne s'applique plus dans les cas suivants :

- tentatives de réparation sur la pompe,
- modifications techniques de l'appareil,
- utilisation de pièces de rechange non originales,
- endommagement/actes de malveillance,
- utilisation non appropriée, par ex. emploi industriel.

Sont exclus de la garantie :

- pièces sujettes à usure rapide.

Pour toute demande d'intervention sous garantie, s'adresser à un centre de service après-vente agréé en présentant la preuve d'achat du produit.

Le Constructeur décline toute responsabilité concernant les éventuelles inexactitudes contenues dans ce livret, si elles sont dues à des erreurs d'imprimerie ou de transcription. Il se réserve le droit d'apporter aux produits toutes les modifications qu'il jugera nécessaires ou utiles, sans en compromettre les caractéristiques essentielles.


## 1. VEILIGHEIDSMATREGELEN

 **Lees deze gebruiksvorschriften met aandacht, alvorens de pomp in werking te stellen.**

Om veiligheidsredenen mogen personen die deze gebruiksvorschriften niet gelezen hebben de pomp niet gebruiken.

De voedingskabel en drijvende schakelaar mogen nooit gebruikt worden om de pomp te vervoeren of te verplaatsen. Gebruik altijd het pomphandvat.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte lichamelijke, sensorieële of mentale vermogens, of die onvoldoende ervaring of kennis ervan hebben, tenzij zij bij het gebruik van het apparaat onder toezicht staan van of geïnstrueerd worden door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten in het oog gehouden worden om erop toe te zien dat ze niet met het apparaat spelen.

 **Vermijd aanraking met water, wanneer de pomp op het elektriciteitsnet aangesloten is.**


 **Verwijder de stekker nooit de stekker uit de contactdoos door aan de kabel te trekken.**

 **Verwijder altijd eerst de stekker uit de contactdoos alvorens werkzaamheden aan de pomp te verrichten.**


## 2. GEBRUIK

Krachtige pomp voor draineren, ledigen en kleinschalige irrigatie; ze kunnen ook met vuil water met maximaal 38 mm grote voorwerpen in suspensie gebruikt worden.

De temperatuur van de te pompen vloeistof mag niet hoger zijn dan 35° C.

 **De pomp kan niet gebruikt worden voor het pompen van zout water, ontvlambare, bijtende of explosieve vloeistoffen (b.v. petroleum, benzine, oplosmiddelen), vetten, oliën of voedingsmiddelen.**

 **Een beschadigde voedingskabel moet door de fabrikant of diens erkende technische klantenservice vervangen worden, ter voorkoming van risico's.**

 **Controleer, alvorens de pomp in werking te stellen, of:**

- De op het technische gegevensplaatje aangegeven netspanning- en frequentie overeenkomen met de gegevens van de elektrische stroomvoorzieningsinstallatie.
- De voedingskabel van de pomp of de pomp zelf niet beschadigd zijn.
- De elektrische verbinding moet tot stand gebracht worden op een droge, tegen eventuele overstroming beschermde, ruimte.
- De elektrische installatie voorzien is van beveiligingsherstelzekerings van  $I_{\Delta n} \leq 30$  mA en of de aardingsinstallatie werkzaam is.
- De kabel mag niet langer zijn dan 10 meter. Eventuele verlengkabels moeten in overeenstemming zijn met de voorschriften van norm DIN VDE 0620.

**Opmerking:** verzeker u ervan dat het gebruik van de installatie, met het oog op de in de afzonderlijke landen vigerende verschillende bepalingen in de afzonderlijke landen op het gebied van de veiligheid van elektrische installaties, conform de van kracht zijnde voorschriften is.

## 3. INBEDRIJFSTELLING

Steek de voedingskabelstekker in de daarvoor bestemde contactdoos.

*Automatisch bedrijf:*

De drijvende schakelaar start en stopt de pomp automatisch. Het voor het starten en stoppen van de pomp vereiste waterniveau kan gewijzigd worden door de kabellengte van de drijver tussen steun en drijver te veranderen.

N.B.: de drijverkabel mag nooit korter zijn dan 10 cm.

## 4. RAADGEVINGEN VOOR HET GEBRUIK

Voor een goede pompwerking moeten de volgende bedrijfsregels in acht genomen worden:

- **De pomp kan niet zonder vloeistof werken.**
- Laat de pomp niet in bedrijf wanneer de aanvoerbuis geblokkeerd is.
- De pomp moet zodanig geplaatst zijn dat de openingen van de aanzuigvoet niet geheel of gedeeltelijke door vuil verstopt raken.
- De pomp mag alleen in werking gesteld worden wanneer hij in water gedompeld is. Indien er geen water meer is, moet de pomp onmiddellijk uitgeschakeld worden door de elektrische stekker uit de contactdoos te verwijderen.
- Aanbevolen wordt de grootste oplettendheid te betrachten wanneer de pomp handmatig bediend wordt.
- De pomp moet in stabiele stand in een opvangputje of in ieder geval op het laagste punt van de installatieruimte geplaatst worden.
- De drijver moet zich vrij kunnen bewegen terwijl de pomp in bedrijf is, daarom wordt een putje van 40x40 cm aangeraden.
- De pomp mag in geen geval blootgesteld worden aan vorst. Haal de pomp bij temperaturen onder nul uit de te pompen vloeistof, ledig hem en zet hem op een tegen vorst beschermde plaats neer.

### Beveiliging tegen overbelasting

De pomp is voorzien van een thermische motorbeveiliging. In geval van een eventuele oververhitting van de motor, stopt de thermische motorbeveiliging de pomp automatisch. Na een afkoeltijd van ongeveer 15-20 minuten gaat de pomp automatisch weer aan. Na inwerkingtreding van de thermische motorbeveiliging, moet in ieder geval de oorzaak daarvan opgespoord en verholpen worden. Raadpleeg Het Opsporen van Storingen.

## 5. HET OPSPOREN VAN STORINGEN

 **Voordat begonnen wordt met het opsporen van storingen, moet de pomp eerst losgekoppeld worden van het elektriciteitsnet (door de stekker uit de contactdoos te verwijderen).**

**Indien de voedingskabel of een elektrisch deel van de pomp beschadigd zijn, mogen deze alleen door de Fabrikant of diens technische klantenservice of door een persoon met gelijkwaardige bevoegdheid gerepareerd of vervangen worden, zodat alle risico vermeden wordt.**

Storingen	Controle (mogelijke oorzaak)	Oplossing
Motor start niet en brengt geen geluid voort.	A. Controleer of de motor gevoed wordt. B. Pomp wordt niet in werking gesteld door drijver.	B. - Controleer of de drijver zich vrij beweegt. - Maak het putje dieper.
Pomp levert niet.	A. Aanzuigrooster of buisleiding verstopt. B. Waaier versleten of geblokkeerd. C. Vereiste opvoerhoogte hoger dan pompeigenschappen.	A. Verwijder de verstopping. B. Vervang de waaier of hef de blokkering op.
Pomp stopt niet.	A. Pomp wordt niet uitgeschakeld door drijver.	A. Controleer of de drijver zich vrij beweegt.
Debiet onvoldoende.	A. Controleer of het aanzuigrooster niet gedeeltelijke verstopt is. B. Controleer waaier of aanvoerbuis niet gedeeltelijk verstopt zijn of aan korstvorming onderhevig zijn.	A. Verwijder eventuele verstoppingen. B. Verwijder eventuele verstoppingen.
Pomp stopt na korte tijd in bedrijf geweest te zijn.	A. De ampère-thermische beveiliging stopt de pomp.	A. - Controleer of de te pompen vloeistof niet te dik is, want dit zou de motor kunnen oververhitten. - Controleer of de watertemperatuur niet te hoog is. - Controleer of de waaier niet door een vast lichaam geblokkeerd wordt.

## 6. GARANTIE

Defect materiaal of fabrieksfouten aan het apparaat zullen worden verholpen tijdens de in het land van aankoop vigerende wettelijke garantieperiode door reparatie of vervanging, door ons te beslissen.

Onze garantie dekt alle wezenlijke aan fabrieksfouten of aan het gebruikte materiaal toe te schrijven defecten, mits het product op de juiste wijze en conform de gebruiksvorschriften gebruikt is.

De garantie vervalt in de volgende gevallen:

- pogingen het apparaat te repareren,
- technische wijzigingen aan het apparaat,
- gebruik van niet-originele onderdelen,
- geknoei,
- oneigenlijk, bijvoorbeeld industrieel, gebruik.

Van de garantie zijn uitgesloten:

- snel slijtende onderdelen.

Wend u met het aankoopbewijs van het artikel tot een erkende technische klantenservice, indien u gebruik wilt maken van de garantie.

De Fabrikant acht zich niet aansprakelijk voor mogelijke onnauwkeurigheden in dit boekje, veroorzaakt door druk- of overschrijffouten. Onder voorbehoud van het recht noodzakelijk of nuttige geachte wijzigingen aan te brengen aan het product, zonder de wezenlijke kenmerken ervan in gevaar te brengen.



---

**DAB PUMPS LTD.**

Units 4 & 5, Stortford Hall Industrial Park,  
Dunmow Road, Bishop's Stortford, Herts  
CM23 5GZ - UK  
salesuk@dwtgroup.com  
Tel.: +44 1279 652 776  
Fax: +44 1279 657 727

**DAB PUMPS B.V.**

Brusselstraat 150  
B-1702 Groot-Bijgaarden - Belgium  
info.belgium@dwtgroup.com  
Tel.: +32 2 4668353  
Fax: +32 2 4669218

**PUMPS AMERICA, INC. DAB  
PUMPS DIVISION**

3226 Benchmark Drive  
Ladson, SC 29456 USA  
info.usa@dwtgroup.com  
Ph.: 1-843-824-6332  
Toll Free: 1-866-896-4DAB (4322)  
Fax: 1-843-797-3366

**OOO DWT GROUP**

100 bldg. 3 Dmitrovskoe highway,  
127247 Moscow - Russia  
info.russia@dwtgroup.com  
Tel.: +7 495 739 52 50  
Fax: +7 495 485-3618

**DWT South Africa**

Podium at Menlyn, 3rd Floor, Unit 3001b,  
43 Ingersol Road, C/O Lois and Atterbury,  
Menlyn, Pretoria, 0181 P.O.Box 74531,  
Lynnwood Ridge, Pretoria, 0040, South-Africa  
info.sa@dwtgroup.com  
Tel +27 12 361 3997  
Fax +27 12 361 3137

**DAB PUMPS B.V.**

Albert Einsteinweg, 4  
5151 DL Drunen - Nederland  
info.netherlands@dwtgroup.com  
Tel.: +31 416 387280  
Fax: +31 416 387299

**DAB PUMPEN DEUTSCHLAND  
GmbH**

Tackweg 11  
D - 47918 Tönisvorst - Germany  
info.germany@dwtgroup.com  
Tel.: +49 2151 82136-0  
Fax: +49 2151 82136-36

**DAB PUMPS IBERICA S.L.**

Parque Empresarial San Fernando  
Edificio Italia Planta 1ª  
28830 - San Fernando De Henares - Madrid  
Spain  
info.spain@dwtgroup.com  
Ph.: +34 91 6569545  
Fax: +34 91 6569676

**DAB PUMPS CHINA**

No.40 Kaituo Road, Qingdao Economic &  
Technological Development Zone  
Qingdao City, Shandong Province, China  
PC: 266500  
info.china@dwtgroup.com  
Tel.: +8653286812030-6270  
Fax: +8653286812210

**DAB PUMPS S.p.A.**

Via M. Polo, 14 - 35035 Mestrino (PD) - Italy  
Tel. +39 049 5125000 - Fax +39 049 5125950  
[www.dabpumps.com](http://www.dabpumps.com)